

**Políticas de la destrucción /
Poéticas de la preservación**

Apuntes para una lectura (eco)crítica
del medio ambiente en América Latina

Gisela Heffes

ENSAYOS CRÍTICOS



Librería García Cambón

Gisela Heffes (Argentina). Es escritora y profesora de literatura latinoamericana en la universidad de Rice (Houston), donde enseña además escritura creativa en español. Ha publicado la antología *Judíos/Argentinos/Escritores* (1999), el ensayo crítico *Las ciudades imaginarias en la literatura latinoamericana* (2008) y los volúmenes de ensayos *Poéticas de los (dis)locamientos* (2012) y *Utopías urbanas. Geopolíticas del deseo en América Latina* (2013). En cuanto a su ficción, es autora de las novelas *Ischia* (2000), *Praga* (2001) e *Ischia, Praga & Bruselas* (2005), y el libro de relatos *Glossa urbana* (2012), además de numerosos cuentos y crónicas ficcionales en revistas literarias y antologías a ambos lados de las Américas. Es asimismo fundadora del proyecto digital *Archiving the Future: The Recovery of a Heritage in the Making*, iniciativa que procura reunir las voces de escritores hispanoamericanos que residen en Estados Unidos, en colaboración con Literal Publishing y el Humanities Research Center (Rice University).

El primer capítulo de este libro se ocupa de un conjunto amplio de representaciones textuales y visuales donde los sujetos, además de recolectar la basura para su uso posterior, ya sea a través de la venta para el reciclaje, el canje o la apropiación para sus propios fines, se nutren literal y metafóricamente de los despojos. Este capítulo, correspondiente al tropo de la “destrucción” medioambiental, analiza el fenómeno literario y visual vinculado a las representaciones del vertedero de basura, cuyas imágenes no sólo promueven un debate complejo respecto al lugar social que habitan estos sujetos, marcados por el abandono y el olvido, sino que retratan la vida de los recolectores de basura, quienes narran sus historias desde el vertedero mismo, donde residen. Uno de los rasgos que comparte toda esta producción literaria y visual es que configura un espacio vaciado de todo componente natural, una espacialidad que se ubica en el afuera de los centros urbanos y en el afuera, a su vez, de un espacio rural, constituyendo un espacio tercero, de invisibilidad o, tomando prestado un concepto acuñado por Giorgio Agamben (1998), un territorio de “excepción”.

El segundo capítulo se corresponde con el tropo de la “sostenibilidad” medioambiental y analiza un corpus amplio que incluye, además de textos y material visual, performances urbanas e intervenciones artísticas donde la imagen del reciclaje opera en dos niveles diferenciados: uno que se ciñe al de las narraciones textuales y visuales en que la acción de descartar (y recolectar), como así también la de los sujetos que se abocan a esta labor cotidiana,

identifica una práctica que se ejerce con el fin de satisfacer una necesidad básica como la de la sobrevivencia diaria; otro que remite a un contexto extralingüístico, y se relaciona con la actividad del reciclaje como forma de producción artística. Tanto en uno como en otro nivel, la recolección y reutilización de los desechos reflejan una propuesta categórica respecto al poder transformativo del reciclaje, en cuánto no sólo establece una ruptura respecto a su valor y uso previamente asignado, sino que resignifican su función medioambiental. En este conjunto de representaciones la naturaleza se encuentra, asimismo, prácticamente ausente, y el escenario privilegiado es, en cambio, el centro urbano, donde la actividad del reciclaje se manifiesta por medio del intercambio de mercancías, y la puesta en práctica de un proceso de metamorfosis que involucra de igual modo la utilización y explotación de los recursos naturales y los recursos humanos.

El tercer y último capítulo analiza el tropo de la “preservación” medioambiental por medio de la evocación de la imaginación utópica en un corpus de textos y films pertenecientes a dos fases históricas contrapuestas y relacionadas con dos inicios diferentes: el del siglo XX, por una parte, y el del XXI, por la otra. Mientras las primeras narraciones se ocupan de representar un espacio natural accesible y disponible para toda la ciudadanía, en aquellas representaciones textuales y visuales pertenecientes a comienzos del XXI aparece un espacio fragmentado que separa y divide de igual modo a sus ciudadanos, dejando a unos y otros en posiciones (violentamente) enfrentadas. He dividido esta segunda fase, a su vez, en dos secciones, las que se contraponen de manera evidente –e irónica–: la primera analiza un corpus de utopías contemporáneas, donde la representación de la naturaleza es explícita, y el espacio natural es visible y exuberante, aunque restringido para una minoría selecta. Estas utopías cerradas, representadas bajo la forma de enclaves fortificados (barrios privados, ciudades cercadas), dejan en su exterior a un número vasto de sujetos marginados. Estas representaciones me obligaron, por lo tanto, a leer el reverso de estas espacialidades

y analizar la representación de las utopías abiertas, o el “afuera” de estos espacios cerrados, que no es otro que la ciudad latinoamericana del presente. El conjunto de textos analizados para esta sección última consistió en propuestas narrativas distópicas, donde la naturaleza, una vez más, aparece retratada como un elemento completamente extinto.

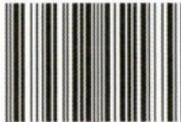
Las representaciones textuales y visuales y las performances e intervenciones artísticas analizadas en este libro exhiben, en algunos casos, una conciencia ecológica explícita, aunque en otros ésta se encuentra completamente vedada. Las problemáticas que emergen de la lectura y análisis de todo este corpus es fundamental porque, en tanto *tropos medioambientales*, operan como imágenes descarnadas de un universo humano –y no humano– desatendido en todas sus formas imaginables y más plausibles.

Este apartado tuvo como objeto conceptualizar brevemente los rasgos distintivos de este fenómeno latinoamericano y proponer, asimismo, las condiciones para una ecocrítica propiamente latinoamericana, la que se distancia, por sus características singulares, de aquellas propuestas formuladas, principalmente, en el campo disciplinario proveniente de la academia anglófona. Las secciones siguientes procuran, a su vez, exponer una discusión amplia de la emergencia de la ecocrítica dentro del campo disciplinario norteamericano e inglés, primero, y latinoamericano, a continuación; y elaborar, finalmente, un aparato teórico alternativo –una nueva episteme crítica– a partir de la cual leer y abordar estas representaciones literarias, visuales y culturales latinoamericanas, en su articulación doble medioambiental y urbana.

Libro fundacional, *Políticas de la destrucción / Poéticas de la preservación. Apuntes para una lectura (eco)crítica del medio ambiente en América Latina* consiste en un exhaustivo recorrido por un canon completamente desconocido y silenciado de textos de diversa factura y épocas, donde a lo largo de un siglo y medio se vienen expresando y representando las denuncias en relación a la destrucción del medio ambiente como consecuencia de la modernización y de las mitologías del progreso de la ideología liberal, y más recientemente del neo-liberalismo. Lo que más interesa de esta nueva investigación es la manera original de mirar y articular un corpus de narrativas de ficción, como así también otras representaciones culturales, con una nueva agenda teórico-reflexiva que hecha mano de otros discursos críticos de áreas disciplinarias diversas, como aquellos que intersectan los estudios medioambientales, la problemática de los desechos y el reciclaje, la basura y el consumo, y la justicia social y medioambiental. Este libro de Gisela Heffes, además de ser innovador, parte aguas dentro de la disciplina de los estudios culturales latinoamericanos.

Beatriz González Stephan

ISBN 978-950-845-297-9



9 789508 452979

BEATRIZ VITERBO EDITORA